

1904-06-19

AFSENDER

Oscar Matthiesen

MODTAGER

Jens Ferdinand Willumsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

Charlottenlund (Danmark)

Modtagersted:

Paris (Frankrig)

Omtalte personer:

Ellen Hofman-Bang

Jacob Lachmann

Camilla Matthiesen

Julius Meier-Graefe

Salon des Étrangers

Mogens Staffelt Matthiesen

Henry van de Velde

Edith Willumsen

Kristian Zahrtmann

Arkivplacering:

J.F. Willumsens Museum

Arkivkasse: A/II/4 - M

DOKUMENTINDHOLD

Matthiesen synes, bestemmelserne for Salon des Étrangers er udmærkede, og han billiger, at Julius Meier-Graefe deltager i projektet. Han håber, at Willumsen har modtaget bogen Prometheus og ser frem til, hvorledes Willumsen vil gribe denne mytologiske figur an. Matthiesen har udført studier til maleriet Officerer ved det skaanske Dragonregiment i Ystad - bl.a. af heste og Mogens nøgen til hest. Han beskriver maleriet for Willumsen, og han håber at kunne færdigøre det på et års tid. Afslutningsvis takker Matthiesen ja til et foto af Ediths arbejder, og han takker Willumsens for, at hans fresko nu er tilbage fra Paris.

TRANSSKRIFTION

Charlottenlund 19 Juni.

Kjære Willum!

Tak for Dit Brev og for de foreløbige Bestemmelser om Salon des Etrangers. Jeg synes forresten, at de er udmærkede, og Inddelingen af Sectionerne rigtig god og fyldig; iøvrigt hedder det "à la fresque" eller "à fresque" men ikke, som der står i Bestemmelserne "fréscé". Nå – Du har nok været ordentlig virksom både med Maleri og Arrangement af Udstilling. Jeg håber der kommer noget godt ud af den, og ser egentlig ikke nogen Grund til, at den skulle mislykkes. Meir Gräfe, som han hedder,

kender jeg lidt til; han var Medredaktør af "Decorative Kunst" i sin Tid, og virkede voldsomt for van der Veldes Møbler gennem Aar, for at slå ham op. Jeg tror nok han er god at have med; han er idet mindste energisk for det, han interesserer sig for. – Jeg håber Du har modtaget "Prometheus", som jeg sendte recommanderet, så såre jeg kunne få fat i den. Den findes ikke Bibl. f. Tusind Hjem. Sofokles har vist aldrig skrevet nogen Prometheus, Du tænker vist på Aiskylos'; men da Du foretrækker Schellys, var det jo morsomt, at det lykkedes mig at få fat i den. Jeg glæder mig da allerede på Forhånd til at se Dig

løse Problemet Prometheus; jeg har selv ofte tænkt på det, nærmest når andre har malet ham, og jeg har ærgret mig over, hvor skidt de har gjort det. Men Dig har jeg Tillid til. Både Zahrtmann og en Frk. HoffmannBang har i år knækket Halsen på Prometheus. Zartmanns Mangel på Fantasi burde jo på Forhånd afholde ham fra sådanne Opgaver. Den anden var Elevarbejde. -

Lachmann fornægter sig nok ikke selv. Jeg håber at undgå ham, når jeg om nogen Tid rejser til Ystad; jeg skulle ikke lide at træffe ham igen. Jeg er begyndt at gjøre Studier til mit store Billede

af badende Soldater – Du husker nok mit Ystad-Motiv, hvor de rider nøgne ud i Søen. Foreløbig har jeg nu malet Studier af tre Heste og en Studie af Mogens i noget over Legemsstørrelse nøgen til Hest. Han har udviklet sig til en muskelstærk og smuk Yngling med begyndende Overskæg og barberet Hage! Jeg håber at få det store Billede gennemført i Løbet af et Aars Tid. Rytterne skal være noget over Legemstore, Billedet ca 18 Al. l. og 6 h.

Ja; bed Edith sende mig et Fotografi af sit Arbejde, det vil jeg meget gjerne se. – Misse har det endnu ikke så godt – desværre. En hjærtelig Hilsen til Eder fra os begge. Din Ven
Oscar Matthis.

Min Fresco er kommet hel tilbage. Tak for det.¹

¹ Sidste sætning er skrevet på s. 4 i venstre margen

Charlottentime 17 Juni.

Kjære William!

Tak for Dit Brev og for
de foreløbige Føttmøllse
om Salon des Etrangers. Jeg
synes forresten, at de er
indmærkede, og Inddelingen
af Sectionerne rigtig god
og pudsig, især det hedder
det "à la presque" eller "à presque"
men ikke, som der står i
Føttmøllerne "frèscé". Nå
Du har nok været ordentlig
virkelig både med Materie
Arrangement af Udstilling.
Jeg håber der kommer
noget godt ud af den, og ser
egentlig ikke nogen Grund
til, at den skulle mislykkes.
Min Græse, som han hedder,

Kender jeg lidt til; han var
Medredaktør af „Decorative Kunst“
i sin tid, og virkede voldsomt
for van de Veldes Møbler gjen-
nem Aar, for at de blev op-
Jeg tror nok han er god at
have med. Han er ialt mind-
st energisk for det, han inter-
esserer sig for. — Jeg håber
Du har modtaget „Prometheus“,
som jeg sendte rekommandat,
så håber jeg kunne få fat i
den. Den findes ikke Pile. f.
Tusind Hjem. Sofoteles har vist
aldrig skrevet nogen Prometheus
Du tænker vist på „Aliskylos“,
men da Du foretrak Schellys,
var det jo morsomt, at det
lykkedes mig at få fat i den.
Jeg glæder mig da allerede
på forhånd til at se Dig

løse Problemet Prouethaus,
jeg har selv ofte tænkt på
det, nærmest når andre
har malet ham, og jeg har
derfor mig over, hvor skid
de har gjort det. Men Dig
har jeg tillid til. Både Lark,
mann og vi Phi Hoffmann
har i år knækket Halsen
på Prouethaus. Larkmann
Mangel på Pautari turde jo
på forhånd afholde ham
for sådanne opgaver. Den
anden var Elvarvilde. -
Larkmann forrester sig nok
ikke selv. Jeg håber at end
gå ham, når jeg om nogen
tid rejser til Gstadt, jeg skulle
ikke lige at træffe ham igen.
Jeg er begyndt at gjøre Stø
der til mit store Billede

af badende Soldater - du
hinder nok min, Ystad-Maleri, hvor
de rider nøgne ud i Søen. For,
løbige har jeg min maleri St.
der af tre Heste og en Studie
af Mogens i noget over
Aegens størrelse nogen til
Hest. Han har udviklet
sig til en mægtig stærk og
smuk Yngling med bejgre,
dunde Overkæbe og barbert
Hage! Jeg håber at få det
store Billedet gennemført
i Følge af et Aars Tid. Blyt
me hvad du er nødt over Aegens
Store, Billedet er 18 Al. l. og 6 h.
Ja, ved Edith sende mig et
Fotografi af sit Arbejde, det vil
jag meget gerne se. - Miss
har det endnu ikke så god -
desværre. En hjertelig Hilsen
til Eds for os begge. Din Ven
Oscar Mathias.

Min Frøse er kommet her tilbage. Tak for det.